

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 9 (1979)
Heft: 10

Rubrik: Notre page de jeux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

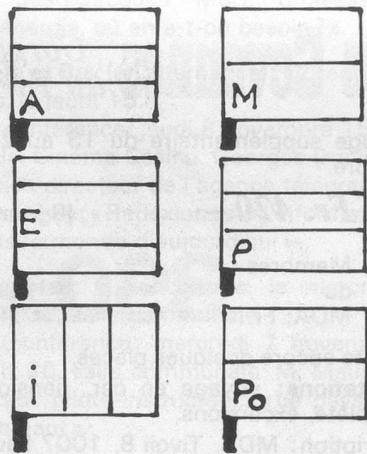


Notre page de jeux

Claude-Marcel Laurent

La bonne place

Chacun de ces drapeaux porte l'initiale d'un de ces pays: Autriche, Espagne, Italie, Monaco, Pays-Bas, Pologne. Pouvez-vous la placer dans les bons secteurs, même si vous employez un crayon noir!



Curieux proverbe

Mais oui, ces mots bizarres représentent un proverbe. Pour le lire, il suffit de remettre en ordre convenable les lettres de chaque mot.

NAPI TEREND
TE SOBI VRET
TENTMET AL SAIMON
UA TRESED

Vous trouverez
les solutions de nos jeux
en page 31

Le jeu du temps

Il est des faits d'hier qui nous paraissent bien anciens et d'autres déjà si éloignés dans le passé qu'on a peine à croire à leur date. En voici quelques-uns qui, pour des raisons diverses, sont connus de tous. Il s'agit seulement de rendre à chacun son année. Ne vous cassez pas la tête à les chercher ! Elles sont toutes là... mais en ordre chronologique.

1923 – 1924 – 1927 – 1934 – 1946 – 1952 – 1956 – 1963 – 1967 – 1968 – 1969 – 1970.

1. Le prince Rainier épouse Grace Kelly.
2. Naissance de la «traction avant» Citroën.
3. Hermann Hesse obtient le prix Nobel de littérature.
4. On inaugure la première autoroute du monde en Italie.
5. Le Dr Bombard gagne son pari de naufragé volontaire.
6. Disparition du général de Gaulle.
7. Admission de la Suisse au Conseil de l'Europe.
8. Le professeur Barnard tente la première greffe du cœur.
9. Lindberg traverse l'Atlantique, avec le «Spirit of St Louis».
10. Armstrong marche sur la Lune.
11. La veuve du président Kennedy épouse Onassis.
12. Le navigateur solitaire Alain Gerbault traverse l'Atlantique.

Mots croisés faciles

(Ce problème ne participe pas au concours mensuel)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										■
3										■
4										
5		■	■							
6									■	
7	■	■		■	■	■	■			■
8										
9			■						■	
10										

Horizontalement: 1. Livre élémentaire de lecture. 2. Auteur d'une «Vie de Jésus». – Homme d'Etat anglais. 3. Bigarrures de peau. 4. Qui se déplace pour exercer une certaine fonction. 5. Note. – Peuvent se ramasser lors d'un échec. 6. Angoisse de l'agonie. – Vieille colère. 7. Conjonction. – Phonétiquement: enlever. 8. Moteur actionné par le vent. 9. Prénom féminin. – Participe passé. – Drame japonais. 10. Rendrait plus sec.

Verticalement: 1. Relative à un travailleur manuel. 2. Sont au nombre des bienheureux. 3. Dans une locution signifiant «à qui mieux mieux». – Court. 4. Ville normande. – Dans le nom de rivières espagnoles. 5. Ote. – Le bar s'y trouve à l'aise. 6. Aurochs. – Enlevé. 7. Fis circuler l'air. – Enlever. 8. Égalité. 9. Demeurer. – Lisse. 10. Adverbe de lieu. – Points cardinaux. – Maladie cryptogamique des plantes.

Solution du problème précédent

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	P	E	R	I	M	E	T	R	E	S
2	E	P	A	T	E	R	A	■	N	U
3	R	O	L	E	■	G	R	A	V	E
4	S	U	E	■	I	O	D	E	■	■
5	O	S	■	O	N	T	■	D	R	U
6	N	E	A	N	T	■	T	E	S	T
7	N	E	U	T	R	E	S	■	■	E
8	E	S	T	■	U	R	E	■	R	
9	L	■	R	A	S	E	■	P	O	U
10	S	T	E	L	E	S	■	A	N	S

La recette de Tante Jo

Le carrelet figure parmi les poissons les plus avantageux et les plus fins. On peut évidemment se simplifier la tâche en le faisant tout bonnement revenir au beurre. Mais il existe une recette peu compliquée qui vous donnera certainement satisfaction. La voici:

Filets de carrelet

Il vous faut:

4 à 6 filets de carrelet par personne; 1 œuf; 50 g de beurre; 1 ou 2 tomates; 1 échalote; 1 cuillerée de farine; quelques dés de lard; quelques champignons de Paris; un peu de jus de citron; un peu de persil haché; sel et poivre.

Salez et poivrez vos filets puis passez-les à la farine et à l'œuf battu. Faites-les revenir au beurre pour leur donner une belle couleur dorée. Egouttez-les et tenez-les au chaud. Couper les tomates en morceaux (pelées et épépinées, cela vaudra mieux, si vous avez le temps). Faites-les revenir avec les morceaux de lard dans un peu de beurre. Ajoutez l'échalote émincée et les champignons et laissez cuire quelques instants. Recouvrez ensuite vos filets de cette préparation et parsemez d'un peu de persil haché. Servez avec des petites pommes de terre nouvelles ou simplement avec une salade.

Solution des jeux de la page 25

La bonne place

Autriche: en haut et en bas. Espagne: en haut et en bas. Italie: à droite. Monaco: en haut. Pays-Bas: en haut. Pologne: en bas.

Curieux proverbe

Pain tendre et bois vert mettent la maison au désert. En somme, une mise en garde contre les dépenses inconsidérées.

Le jeu du temps

1. 1956. - 2. 1934. - 3. 1946. 4. 1924. - 5. 1952. - 6. 1970. - 7. 1963. - 8. 1967. - 9. 1927. - 10. 1969. - 11. 1968. - 12. 1923.

Les pantoufles «lapin»

«Lorsque ma petite-fille vient en visite, elle n'a jamais ses pantoufles. De toute façon, elle n'aime pas en mettre... mais elle a froid aux pieds... Peut-être que si elles étaient «amusantes» elle serait d'accord de les chausser...»

Alors, essayez:

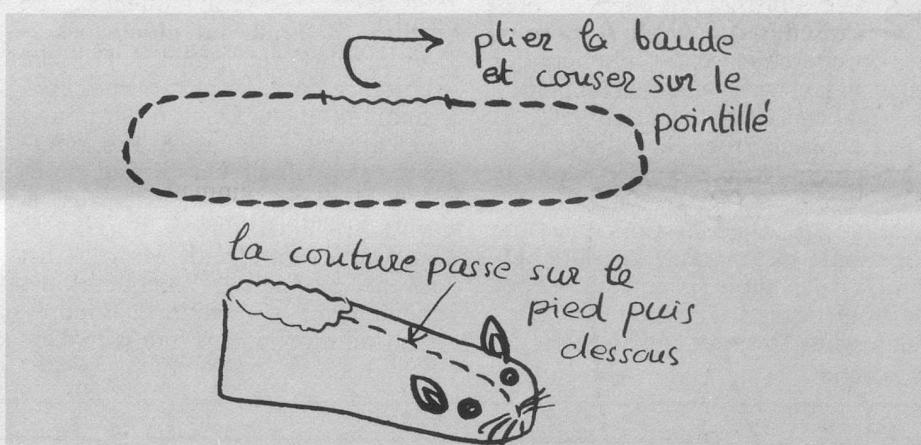
Prenez une pelote de laine épaisse (aiguilles n° 4) dans votre réserve et montez 8 mailles. Au début de chaque aiguille, augmentez d'une maille jusqu'à ce que vous obteniez 20 mailles (point mousse). Lorsque vous avez une bande de 34 cm de hauteur totale, diminuez

1 maille au début de chaque aiguille jusqu'à ce qu'il vous reste 8 mailles et arrêtez (ceci convient pour des pieds de 18 cm de long environ).

Vous pliez ensuite la bande en deux et cousez ensemble les 2 bords au point de surjet souple. La couture partira ainsi du talon, passera sous le pied, puis au bout des orteils et sur le pied. Vous laisserez alors une ouverture de 6 cm pour faire passer la cheville. Deux boutons cousus de part et d'autre de la couture feront les yeux. Vous coupez 2 demi-ovales en cuir ou en feutrine pour faire les oreilles qui seront placées derrière les yeux, un peu à l'extérieur. Pour ne pas glisser, il est préférable de coudre sous le pied une petite semelle de cuir (côté daim à l'extérieur).

Quelques brins de laine feront une moustache courte au bout du pied! Et pour la prochaine visite, vous aurez votre surprise!

A.-G. b. et M.-N. H.



Trucs

Que faire de tous ces savons trop petits qui glissent et s'échappent de nos mains? Prenez une lavette-gant, repliez le haut et cousez le pan; faites-en une coulisse dans laquelle passera un cordon. Mettez vos restes de savon dans ce petit sac et utilisez-le pour votre douche, puis suspendez-le bien à l'air pour qu'il sèche.

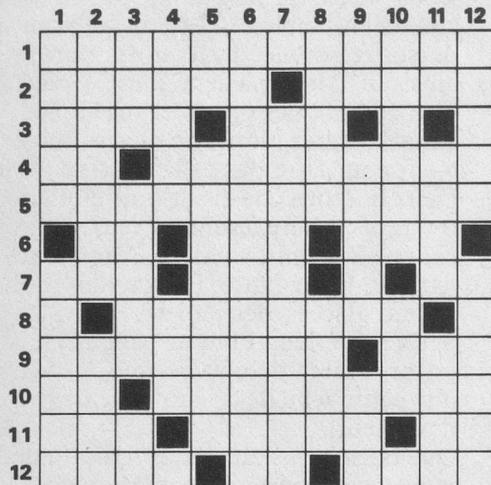
Puisqu'on en est au bain, nous ne pouvons que vous recommander d'utiliser un tapis de bain antidérapant à placer au fond de la baignoire avant de la remplir. Le bain terminé, appliquez le tapis verticalement contre les

catelles au-dessus de la baignoire. Il y restera collé et c'est là qu'il sèchera le mieux sans prendre de place!

Il vous est souvent arrivé d'avoir peur d'oublier quelque chose d'important à faire le lendemain matin! Alors, avant de vous coucher, prenez votre savon (légèrement humide) et utilisez-le comme craie pour écrire sur votre miroir ce que vous craignez d'oublier. Au moment de votre toilette, ce «pense-bête» vous sautera aux yeux. Vous l'effacerez par la suite avec un chiffon humide.

Pour celles qui aiment coudre et qui n'ont pas de craie de couturière pour relever un patron, un morceau de savon assez plat et sec fera l'affaire.

Concours mensuel de mots croisés



Solution
du problème
précédent

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | ■ | | | | | |
| 3 | | | ■ | | | | ■ | | | | ■ | |
| 4 | | ■ | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | ■ | | | ■ | | | ■ | | | | | ■ |
| 7 | | | | ■ | | | ■ | | | | | |
| 8 | | ■ | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | ■ | | | | | | | |
| 10 | | ■ | | | | | ■ | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | ■ | | | | | | | |

N'oubliez pas:

Adressez vos solutions collées ou recopiées sur carte postale à Mme Josette Baud, ch. des Chantres 48, 1025 Saint-Sulpice, jusqu'au 15 de chaque mois. N'oubliez pas d'indiquer votre adresse! (Le problème de mots croisés facile, en page 25, ne participe pas au concours).

Horizontalement: 1. A travaillé à «Terre des Hommes». 2. Champignon. – Sorte de trophée. 3. Escarpement rocheux. – Un bien mauvais pas. 4. Article. – Inspira Platon. 5. Propres à un mammifère ongulé du sous-ordre des proboscidiens. 6. Phonétiquement: il faut croire que cela lui plaît. – Sac malicieux. – Un curieux âge. 7. Pièce d'une charrue. – Prénom masculin. – Note. 8. Ne concerne pas le bien-portant. 9. Peut être sacerdotal. – Oiseau. 10. Dieu. – Concerne une cérémonie qui manque de gaîté. 11. Tout pli suivant le sixième pli. – Font de drôles de têtes. – Période. 12. On les fait moins respirer qu'autrefois. –

Abréviation d'un titre d'honneur. – Ennemie des harengs.

Verticalement: 1. Ensemble de terrains anciens. – Ne manquent pas de terrains. 2. Fruit des montagnes. – D'un mérite exceptionnel. 3. Poisson. – Distance de 22 à 24 centimètres. – Pronom. 4. Il faut le retourner pour y poser un rail. – Navire. 5. Pronom. – Relais sensitif. 6. On préfère qu'ils soient bien choisis. 7. Passereaux. 8. Utilisant. – Auxiliaire. 9. Initiales de l'auteur du «Partage de Midi». – Est souvent gênant. – Vainqueur des Madianites. 10. Faubourg de Londres. – Cloison mobile dans une salle d'ex-

position. 11. Le même que le premier mot du 2 vertical, mais phonétiquement. – Cher anglais. – Pays d'Asie. 12. Ville de Belgique. – Période marquée par la diversification des mammifères.

Un recueil de mots croisés sera envoyé aux lauréats du n° 9 de septembre 1979. La liste des gagnants sera publiée dans notre prochain numéro.

Abonnement

Ne pas utiliser ce coupon pour le renouvellement de l'abonnement svp.

Je m'abonne pour un an au mensuel «Aînés». Au reçu de cette formule dûment remplie et signée, l'administration d'«Aînés», passage Saint-François 10, 1003 Lausanne, me fera parvenir «Aînés»

à partir du mois de _____

Un bulletin de versement me sera adressé ultérieurement. Prix de l'abonnement annuel: Fr. 20.— (Etranger: Fr. 24.—).

Nom _____

prénom _____

Rue _____

NP/Localité _____

Date _____

Signature _____

Abonnement-cadeau

Ne pas utiliser ce coupon pour le renouvellement de l'abonnement svp.

J'offre un abonnement d'un an au mensuel «Aînés» à

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

NP/Localité _____

Au reçu de cette formule dûment remplie et signée, l'administration d'«Aînés», passage Saint-François 10, 1003 Lausanne, enregistrera cet abonnement

dès le mois de _____

Un bulletin de versement me sera adressé ultérieurement. Prix de l'abonnement annuel: Fr. 20.— (Etranger: Fr. 24.—).

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

NP/Localité _____

Date _____ Signature _____